

Slangi

1. Mistä kaupunginosista stadin slangi on syntyisin?

- a) Bärtsistä
- b) Valkasta
- c) Sörkasta



Vanhustyön keskusliitto
CENTRALFÖRBUNDET FÖR DE GAMLAS VÄL RY

Slangi

2. Olet skutsissa, missä siis olet?

- a) merellä
- b) pellolla
- c) metsässä



Vanhustyön keskusliitto
CENTRALFÖRBUNDET FÖR DE GAMLAS VÄL RY

Slangi

3. Mitä naista tarkoittavia slangisanoja tiedät?



Vanhustyön keskusliitto
CENTRALFÖRBUNDET FÖR DE GAMLAS VÄL RY

Slangi

4. Kerro mitä henkilö on tekemässä, kun hän on...

- a) metskaamassa
- b) skruudaamassa
- c) srinnaamassa



Vanhustyön keskusliitto
CENTRALFÖRBUNDET FÖR DE GAMLAS VÄL RY

Slangi

5. Mitkä väittämistä ovat totta?

- a) Mutsi, fatsi ja broidi ovat yli sata vuotta vanhoja slangisanoja.
- b) Slangi muuttuu hitaasti.
- c) Slangi on saanut vaikutteita ruotsista, venäjältä ja englannista.
- d) Slangi oli alun perin poikien ja nuorten miesten käyttämä kieli.
- e) Borkka tarkoittaa samaa kuin tsaju.



Vanhustyön keskusliitto
CENTRALFÖRBUNDET FÖR DE GAMLAS VÄL RY

Slangi

6. Mikä ammatti on tsilari?

- a) kauppias
- b) talonmies
- c) pappi



Vanhustyön keskusliitto
CENTRALFÖRBUNDET FÖR DE GAMLAS VÄL RY

Slangi

7. Mitä tarkoittaa lause ”Sul on snygit dongarit, mut pläägät on snadisti bulit” ?



Vanhustyön keskusliitto
CENTRALFÖRBUNDET FÖR DE GAMLAS VÄL RY

Slangi

8. Jos glesa ystäväsi tarvitsee tsirraa, mihin menette?

- a) sairaalaan
- b) poliisiasemalle
- c) kouluun



Vanhustyön keskusliitto
CENTRALFÖRBUNDET FÖR DE GAMLAS VÄL RY

Slangi

9. Miten jatkuvat sanat laulussa ”Niin gimis on stadis, ois toivomus snadi:”



Vanhustyön keskusliitto
CENTRALFÖRBUNDET FÖR DE GAMLAS VÄL RY

Vastaukset

1. a,b,c) Helsinkiläisten murre eli stadin slangi on syntyisin 1890-luvulta Kallion, Vallilan ja Sörnäisten alueelta, jossa se alun perin kehittyi suomen- ja ruotsin kielen yhdistelystä.
2. c) metsässä
3. Mimmi, friidu, gimma, giltsi, gimuli, pimu, pimatsu, bööna...
4. a) onkimassa b) syömässä c) luistelemassa
5. a) Mutsi, fatsi ja broidi ovat yli sata vuotta vanhoja slangisanoja. c) Slangi on saanut vaikutteita ruotsista, venäjästä ja englannista. d) Slangi oli alun perin poikien ja nuorten miesten käyttämä kieli. Borkka on kahvia ja tsaju teetä.



Vanhustyön keskusliitto
CENTRALFÖRBUNDET FÖR DE GAMLAS VÄL RY

Vastaukset

- 6. b) talonmies
- 7. ”Sinulla on hienot housut, mutta kengät ovat vähän liian isot.”
- 8. c) Kipeä ystävä viedään ambulanssilla sairaalaan.
- 9. et tsiigaa sais sen vielä kerran. Mieli Sörkkaan ois tsöraa, sinne skuru kyllä föraa tai vislaa vois issikan tsärran.”



Vanhustyön keskusliitto
CENTRALFÖRBUNDET FÖR DE GAMLAS VÄL RY